



FELiRe NIEUWS

brengt het Woord
in Latijns-Amerika

JULI 2025, NO. 178 – VERSCHIJNT 4 MAAL PER JAAR – ISSN: 1871-9147

**Uitgave van de Spanje
Commissie van de Nederlandse
Gereformeerde Kerk Rijswijk**

Secretariaat: André van Dixhoorn,
Oranjelaan 62, 2281 GG Rijswijk
Info@felire.nl – www.felire.nl

NL84 INGB 0000 2104 53

t.n.v. NGK Rijswijk inzake FELiRe, Rijswijk

Algemeen Nut
Beoogende Instelling
ANBI

Door de wereld gaat een Woord

Op 19 maart jl. hebben Klaas Mollema en Jan van Deursen afscheid genomen als voorzitter en secretaris van Felire. Ook vanaf deze plek wil ik beiden graag hartelijk danken voor hun jarenlange trouwe inzet! Mede door hun werk zijn er de afgelopen jaren in totaal duizenden pakketten met Bijbelse lectuur verspreid in Latijns Amerika, en is het assortiment uitgebreid met boeken die eerder niet in het Spaans beschikbaar waren. Wij zijn met hen dankbaar voor de zegen die er op hun werk heeft mogen rusten.

De kerkenraad van de Leeuwendaalkerk heeft mij gevraagd om de rol van voorzitter op me te nemen. Eerder is André van Dixhoorn al bereid gevonden om secretaris te worden. Tot slot is Marijn Tingen toegetreden tot Team Felire. We zijn blij en dankbaar dat we daarmee weer compleet zijn. De nieuwe teamleden zullen zichzelf in de komende nieuwsbrieven voorstellen.

De kerkenraad heeft de veranderingen in het team aangegrepen om Felire een opdracht mee te geven. Het werk van Felire heeft de afgelopen 72 jaar (!) ontelbaar veel hoofden en harten van onze Spaanstalige broeders en zusters bereikt. Tegelijkertijd is deze wissel in de bemensing een natuurlijk moment

om onze visie en missie en de manier waarop we georganiseerd zijn weer eens goed tegen het licht te houden. De kerkenraad heeft ons gevraagd daarbij in ieder geval naar vier aspecten van het werk te kijken:

1. Het evalueren van de interne organisatie van Felire, met speciale aandacht voor de banden met Sergio, die vanuit Spanje een cruciale rol heeft in het verspreiden van de boeken.
2. Het versterken van de banden met u als donateurs, en het vinden van nieuwe donateurs.
3. Het onderzoeken of er mogelijkheden zijn om de distributie van de boeken verder te vereenvoudigen, en de kosten daarvan omlaag te brengen.
4. Het verkennen welke behoeften er leven onder onze lezers naar nieuw studiemateriaal en lectuur, en welke mogelijkheden er zijn om ons assortiment verder uit te breiden.

Natuurlijk zullen we u in toekomstige nieuwsbrieven op de hoogte houden van ontwikkelingen op dit vlak.

Op de dag dat ik dit stukje schrijf, stuurde Sergio ons enkele foto's en filmpjes door van een van zijn contactpersonen in Peru. Deze

broeder werkt in Bambamarca, een klein stadje in het noorden van Peru waar veel armoede heerst. Het is ontroerend om te zien hoe dat het ontvangen van Felire-boeken mensen zo bemoedigt, dat het hen bevestigt in de kracht van het Evangelie. Verderop in deze nieuwsbrief vindt u ook enkele beelden van ontvangers van de boeken.

Mijn voorganger had de mooie gewoonte om zijn bijdrage aan de nieuwsbrief af te ronden met een lied. In zijn navolging besluit ik graag met een strofe uit 'Door de wereld gaat een woord':

Door de wereld gaat een woord en het drijft
de mensen voort:

"Breek uw tent op, ga op reis, naar het
land, dat Ik u wijs."

Door de wereld klinkt een lied, tegen
angsten en verdriet,
tegen onrecht, tegen dwang, richten
pelgrims hun gezang.

Here God, wij zijn vervreemden, door te
luist' ren naar Uw stem.

Breng ons saam met Uw ontheemden, naar
het nieuw Jeruzalem.

Namens Team Felire,
Pieter Heringa, voorzitter

Palabras de Gratitud

Groeten, mijn broeders van FELiRe Spanje, in het bijzonder broeder Sergio Cerni Estrada.

Ik schrijf u om u diep te bedanken voor het pakket dat u mij hebt gestuurd en om te bevestigen dat ik het inmiddels heb ontvangen in mijn land en stad, en dat de boeken veilig bij mij thuis zijn aangekomen. Eerlijk gezegd had ik niet zoveel boeken verwacht, en ik ben buitengewoon dankbaar voor zowel het pakket als uw bereidwilligheid. Ik hou van lezen, en elk van de boeken die u gestuurd heeft is uitstekend en zeer opbouwend.

In Venezuela is het moeilijk om toegang te krijgen tot dit soort literatuur, dus ik waardeer deze boeken en hun onderwerpen enorm. Ik beloof ze allemaal stukje bij beetje te lezen, in de tijd die ik daarvoor kan vinden.

Mijn naam is Luis Torrealba, formeel lid van de Gereformeerde Baptistenkerk van Barquisimeto. Ik dien daar als muzikant en leraar in de gemeente hier in Barquisimeto, Venezuela. Daarnaast werk ik op afstand voor het Spaanstalige programma van het Covenant Baptist Theological Seminary, waar ik ook een formele student ben in de

opleiding tot Master in de Godgeleerdheid. Deze boeken zullen dus zeer nuttig zijn voor mijn vorming als student. Ik zal ze ook ter beschikking stellen van de voorgangers van mijn kerk als naslagwerken voor theologische onderwerpen. Ik stuur u ook een foto met mijn vrouw, Stéfani Arias; twee weken geleden kregen wij samen onze dochter, Isabel. Mijn vrouw en ik zijn zeer dankbaar voor het werk dat u doet en voor de uitstekende boeken en onderwerpen die u verspreidt. Het zal een grote zegen voor ons zijn om deze boeken te lezen. Hier stuur ik u de

foto ter bevestiging dat de boeken zijn aangekomen.

Wij bidden dat de Heer u blijft zegenen in uw werk in Nederland en Spanje met deze prachtige literatuur. Wij zullen voor uw bediening bidden, en voor de uitbreiding van het Koninkrijk van God over de hele wereld. Nogmaals hartelijk dank voor alle moeite, tijd en financiële middelen die u hebt ingezet voor deze zending van boeken. Moge God u rijkelijk zegenen.

*Luis Torrealba –
VENEZUELA*



Luis Torrealba met zijn vrouw, Stéfani Arias

Genade en vrede, broeders
We hebben de boeken ontvangen door de genade van de Heer.
Hartelijk dank.

Carlos Pupo, CUBA



Financieel verslag t/m mei 2025

Inkomsten t/m mei 2025



- Werkelijk ontvangen t/m mei
- Minder ontvangen dan begrote uitgaven t/m mei
- Begrote ontvangsten juni-dec

Hoewel 2025 het jaar moet worden waarin wij als FELiRe zowel een herdruk als enkele nieuwe boekjes willen uitbrengen, blijven de inkomsten in de eerste 5 maanden helaas wat achter. De vertaling van het boekje "Timotheus" van ds. M.R. van den Berg is voltooid, zodat deze binnenkort naar de drukker kan. De herdruk van de Heidelbergse Catechismus staat voor de tweede helft van

dit jaar gepland. Hiervoor is een flink bedrag nodig. Het zou mooi zijn als we dit met extra inkomsten kunnen bekostigen, zodat we de reguliere verzending op peil kunnen houden. De donaties die gedurende het jaar bij ons binnenkomen zijn voldoende voor de maandelijkse verzending van de boeken, echter blijft er weinig tot niets over om de drukkosten van een herdruk van, in dit geval,

de Heidelbergse Catechismus te bekostigen. Voor christenen in Latijns-Amerika is dit een zeer belangrijk boek. Kunnen wij voor dit belangrijke werk wederom rekenen op uw gebed en financiële steun? Onze hartelijke dank hiervoor.

*Gerald van Petersen
Penningmeester FELiRe*